

Regulamin kursu pedagogicznego dla instruktorów praktycznej nauki zawodu

§1 Definicje

1. **„Organizator”** - usługodawca oferujący i świadczący usługę w postaci Kursu określonego w Regulaminie oraz Administrator Danych Osobowych:

Centrum Kształcenia Prymus E. Sawicka
ul. Polna 34, 99-200 Poddębice
NIP: 8281007451

2. **„Umowa”** - umowa realizacji kursu zawarta pomiędzy Słuchaczem, a Organizatorem na podstawie, której Organizator zobowiązuje się do realizacji Kursu.

3. **„Kurs”** – kurs pedagogiczny dla instruktorów praktycznej nauki zawodu w wymiarze 48 godzin.

4. **„Słuchacz”** – płatnik, osoba prywatna lub pracownik firmy, instytucji bądź organizacji, która zgłosiła chęć uczestnictwa w Kursie organizowanym przez Organizatora.

5. **„Strona internetowa”** – strona internetowa, za pośrednictwem której Słuchacz może zapoznać się z ofertą i niniejszym Regulaminem, a także innymi dokumentami i informacjami niezbędnymi do zawarcia Umowy. Oferta dostępna na stronie internetowej stanowi ofertę w rozumieniu kodeksu cywilnego

6. **„Platforma e-learningowa”** - środowisko nauczania zdalnego za pomocą sieci teleinformatycznych oparte na CMS Moodle, dostępne przez przeglądarkę internetową.

§2 Postanowienia ogólne

1. Niniejszy Regulamin kursu pedagogicznego dla instruktorów praktycznej nauki zawodu przez Internet określa ogólne warunki świadczenia usług w zakresie praw i obowiązków stron Umowy zawieranej na odległość, której przedmiotem jest przeprowadzenie kursu pedagogicznego dla instruktorów praktycznej nauki zawodu zwanego dalej „Kursem”. Słuchacz jest zobowiązany do zapoznania się z Regulaminem przed przystąpieniem do Kursu i dostosowania się do jego postanowień.

§3 Podstawa prawna

1. Ustawa z dnia 14 grudnia 2016 r. Prawo oświatowe (Dz. U. z 2018 r. poz. 996 z późn. zm.) – art. 51 ust. 1, art. 117 ust. 5, art. 120 ust. 4, art. 170 ust. 2.

2. Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 22 sierpnia 2019 r. w sprawie praktycznej nauki zawodu

3. Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 18 sierpnia 2017 r. w sprawie kształcenia ustawicznego w formach pozaszkolnych (Dz. U. z 2017 r. poz. 1632)

§4 Zawarcie umowy

1. Umowa o świadczenie usług drogą elektroniczną zawierana jest w trybie akceptacji Regulaminu przez Słuchacza, co dokonuje się poprzez złożenie przez Słuchacza odpowiedniego oświadczenia za pośrednictwem dowolnego środka porozumiewania się na odległość. Przed akceptacją Regulaminu Słuchacz obowiązany jest zapoznać się z jego treścią
2. Do zawarcia Umowy pomiędzy Słuchaczem a Organizatorem dochodzi z dniem wpłynięcia na rachunek bankowy Organizatora płatności za kurs ustalonej na Stronie internetowej. W przypadku braku realizacji płatności lub opłaceniu po ustaniu ważności oferty nie dochodzi do zawarcia Umowy.
3. Przed realizacją płatności Słuchacz winien:
 - a) zapoznać się z treścią Regulaminu, którego treść dostępna jest na Stronie internetowej,
 - b) zapoznać się z treścią oferty, która jest dostępna na Stronie internetowej,
 - c) zapoznać się z treścią RODO, której treść dostępna jest w Załączniku nr 1 Regulaminu
 - d) zapoznać się z ceną, która dostępna jest na Stronie internetowej
4. Umowa zawierana jest na podstawie:
 - a) Regulaminu,
 - b) Oferty,
 - d) ceny podanej na Stronie internetowej Organizatora
5. W czasie trwania Umowy Słuchacz ma prawo żądać potwierdzenia jej treści na piśmie

§5 Realizacja kursu

1. Kurs obejmuje 48 godzin dydaktycznych, zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Edukacji Narodowej z dn. 22 lutego 2019 r. w sprawie praktycznej nauki zawodu (Dz.U. 2019 poz. 391)
2. Kurs będzie realizowany zgodnie z planowym przebiegiem kursu, o którym mowa w Załączniku nr 1.
3. Organizator oświadcza, iż dysponuje wiedzą, uprawnieniami i kwalifikacjami niezbędnymi do realizacji Kursu.
4. Organizator zobowiązuje się do świadczenia usługi realizacji Kursu we własnym imieniu oraz na własny rachunek, z zastosowaniem wiedzy i umiejętności niezbędnych do wykonania przedmiotu niniejszej umowy.
5. Organizator zobowiązuje się prowadzenia rejestru wydanych zaświadczeń i innych dokumentów potwierdzających ukończenie Kursu w tym zaświadczenia o ukończeniu Kursu zawierającego: numer, imię, drugie imię (jeśli posiadane), nazwisko, miejsce urodzenia i datę urodzenia oraz numer PESEL uczestnika Kursu, a w przypadku cudzoziemca numer dokumentu stwierdzającego tożsamość.

§6 Warunki nauczania

1. Organizator zobowiązuje się do udostępnienia materiałów dydaktycznych na platformie e-learningowej w ramach Kursu poprzez przesłanie loginu, hasła oraz linku do platformy e-learningowej w pierwszym dniu Kursu na adresy e-mail Słuchacza. Słuchacz uprawniony jest do wykorzystywania przekazanych przez Organizatora materiałów szkoleniowych na własny użytek (zarówno w wersji papierowej, jak i elektronicznej, w szczególności poprzez wprowadzanie do pamięci komputera, umieszczanie w dyskach sieciowych Organizatora do korzystania z materiałów szkoleniowych przez Zamawiającego lub jego pracowników).
2. Słuchacz zobowiązuje się do czynnego udziału w zajęciach stanowiących części składowe Kursu poprzez platformę e-learningową oraz wykorzystania ich w celach dotyczących kursu.
3. Warunkiem ukończenia Kursu i otrzymania zaświadczenia o jego ukończeniu jest pozytywne zaliczenie egzaminu oraz przedłożenie zaświadczenia o realizacji zajęć edukacyjnych pod nazwą „Umiejętności dydaktyczne” (część praktyczna) przez Słuchacza.

4. Słuchacz akceptuje fakt, iż do przeprowadzenia Kursu niezbędne jest posiadanie sprzętu komputerowego o minimalnej konfiguracji sprzętowej, właściwego systemu operacyjnego i łącza internetowego o przepustowości opisanych poniżej:

- a. Komputer klasy PC z procesorem Pentium II o częstotliwości minimalnej 266 Mhz (zalecany procesor Pentium III 1 Ghz lub lepszy),
- b. Napęd CD-ROM x 48 lub szybszy,
- c. Dla działania aplikacji pamięć RAM 256 MB (zalecane 512 MB lub więcej),
- d. W zakresie dysku twardego minimum 20 MB wolnej przestrzeni na dysku (zalecane 100 MB),
- e. Monitor pracujący w rozdzielczości 1024 x 768 lub wyższej,
- f. Klawiatura i myszka,
- g. Zainstalowana prawidłowo na komputerze karta muzyczna.
- h. Łącze internetowe gwarantujące transfer dwustronny na poziomie min. 256 Kb/sek.

5. Organizator w ramach realizacji Kursu nie dostarcza sprzętu, systemu operacyjnego oraz łącza internetowego.

6. Do korzystania z Kursu niezbędne jest następujące oprogramowanie:

- a. System operacyjny: Windows XP, Windows 2000, Windows 2003, Windows Vista, Windows 8, Windows 10, Mac
- b. Przeglądarka internetowa: Internet Explorer w wersji 7.0 lub wyższej, Mozilla Firefox w wersji 3.0 lub wyższej, Opera, Google Chrome,
- c. Obsługa Java Script 6 lub wyższego lub wyższego oraz Cookies.

7. W ramach Kursu Słuchacz otrzymuje indywidualne konto (zwane dalej „Kontem”), za pomocą którego po zalogowaniu Platformie e-learningowej dostępnej na stronie internetowej <http://kurs.pedagogiczny.edu.pl> będzie mógł korzystać z materiałów dydaktycznych wskazanych w Umowie.

8. Podany w zgłoszeniu adres mailowy jest jedynym, który zostaje przypisany Słuchaczowi i zostaje przez niego wykorzystany podczas tworzenia Konta na Platformie e-learningowej. Inny adres e-mailowy Słuchacza może stanowić utrudnienie podczas weryfikacji na Platformie e-learningowej oraz w kontaktach z Organizatorem Kursu.

9. Po dokonaniu opłaty za Kurs na rzecz Organizatora Słuchacz otrzyma na adres poczty elektronicznej wskazany w trakcie procesu rejestracji login i hasło umożliwiające zalogowanie się do Platformy e-learningowej dostępnej na stronie <http://kurs.pedagogiczny.edu.pl> i tym samym uczestniczenie w zajęciach stanowiących treść Kursu.

10. W przypadku nieotrzymania loginu lub hasła do Platformy e-learningowej za pośrednictwem poczty elektronicznej oraz brakiem kontaktu ze strony Organizatora, Słuchacz powinien niezwłocznie skontaktować się z Organizatorem w celu wyjaśnienia sytuacji.

11. Brak logowania na Platformę e-learningową w wyznaczonym terminie Kursu nie zwalnia Słuchacza z opłaty za Kurs.

12. Słuchacz ma możliwość zgłaszania problemów technicznych, problemów z logowaniem oraz zadawać pytania drogą e-mailową na adres biuro@ckprymus.pl

13. Wykorzystywanie Platformy e-learningowej przez Słuchacza powinno odbywać się z poszanowaniem obowiązujących w Unii Europejskiej przepisów prawa, zasadami współzycia społecznego oraz treścią postanowień niniejszego Regulaminu, w szczególności:

- a. Słuchacz nie może działać w sposób naruszający analogiczne prawa innych słuchaczy,
- b. Słuchacz nie może podejmować działań mających na celu pozyskanie i wykorzystanie haseł innych słuchaczy,
- c. Słuchacz nie może przenosić na osoby trzecie praw przysługujących mu względem Konta.

14. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za:

- a. Wszelkie niedogodności wynikające z działań oprogramowania lub sprzętu należącego do Słuchacza, polegające na uniemożliwieniu lub utrudnieniu korzystania z Kursu, w tym spowodowane przez bezprawne działania osób trzecich polegające na ingerencji w system komputerowy Słuchacza (np. włamania i wirusy komputerowe),

- b. Działania innych słuchaczy Kursu,
- c. Skutki wynikłe z wejścia w posiadanie przez osoby trzecie hasła Słuchacza do Konta bez względu na przyczynę, która ten fakt spowodowała. W takim przypadku Słuchacz winien niezwłocznie poinformować o zaistnieniu takiej sytuacji Organizatora celem wdrożenia procedury zablokowania konta,
- d. Niezgodny z celem Kursu sposób wykorzystania Konta przez Słuchacza,
- e. Wszelkie szkody wynikające z nieprawidłowego udostępnienia przez Słuchacza Konta osobom trzecim.

15. Organizator nie ponosi jakiejkolwiek odpowiedzialności za przerwy w świadczeniu usług wynikające z przyczyn technicznych niezależnych od Centrum Kształcenia Prymus wywołanych przez działania osób trzecich lub siłą wyższą.

16. Zgodnie z przepisami Unii Europejskiej Słuchacz będący konsumentem może odstąpić od Umowy w terminie 10 dni licząc od dnia podpisania Umowy przesyłając listem poleconym podpisane własnoręcznie stosowne oświadczenie o odstąpieniu od Umowy na adres:

Centrum Kształcenia Prymus E. Sawicka
ul. Polna 34
99-200 Poddębice

17. Słuchacz ma prawo do składania pisemnych reklamacji na adres Organizatora wskazany powyżej. Reklamacje będą rozpatrywane niezwłocznie, nie później jednak niż w ciągu 14 dni od daty wpływu pisma.

18. Materiały dydaktyczne zawarte na Platformie e-learningowej dostępnej na stronie internetowej pod adresem: <http://kurs.pedagogiczny.edu.pl> stanowią własność Organizatora. Słuchacz zobowiązuje się respektować autorskie i majątkowe prawa przysługujące Organizatorowi z tytułu opracowanych i przedstawionych mu w trakcie trwania Kursu programów i materiałów edukacyjnych, a zwłaszcza do nienaruszalności ich treści oraz formy. Słuchacz zobowiązuje się nie kopiować chronionych prawem autorskim materiałów bez wcześniejszej pisemnej zgody Organizatora. Jakiegokolwiek naruszenie powyższych postanowień będzie skutkowało pozwem sądowym.

§7 Zgłoszenia na kurs

1. Zgłoszenia Słuchacza należy poprzez formularz kontaktowy na Stronie internetowej dostępnej pod adresem www.kurspedagogiczny.pl oraz www.kurspedagogiczny.net lub telefonicznie pod numerem 503502626.

2. Słuchacz, po dokonaniu zgłoszenia zobowiązany jest do monitorowania strony Organizatora z ofertą Kursu w celu zapoznania się z datą rozpoczęcia Kursu.

3. Do zgłoszenia niezbędne jest podanie imienia i nazwiska Słuchacza oraz innych danych osobowych niezbędnych do realizacji Kursu.

4. Słuchacz zgłaszając się na Kurs oświadcza, iż:

- a. Zapoznał się wymaganiami dla uczestników Kursu, którzy chcą pełnić rolę instruktora praktycznej nauki zawodu zgodnie z rozporządzeniem Ministra Edukacji Narodowej z dnia 22 lutego 2019 r. w sprawie praktycznej nauki zawodu.
- b. Zapoznał się z ramowym planem nauczania i nie wnosi do niego zastrzeżeń.
- c. Zapoznał się z planowanym przebiegiem Kursu i nie wnosi do niego zastrzeżeń

§8 Warunki płatności

1. Przesłanie formularza zgłoszeniowego nie jest jednoznaczne z zobowiązaniem do wniesienia opłaty za Kurs.

2. Informacje dotyczące opłat ponoszonych przez Słuchaczy podane są w ofercie dostępnej na stronie internetowej www.kurspedagogiczny.pl

3. Cena Kursu obejmuje: koszt uczestnictwa w Kursie, udostępnienie materiałów szkoleniowych oraz wydanie i przesłanie drogą pocztową na wskazany przez Słuchacza adres zaświadczenia o

ukończeniu Kursu.

4. Obowiązującym sposobem płatności jest przedpłata przed Kursem chyba, że strony w formie pisemnej lub ustnej ustalą inaczej. Opłatę za udział w Kursie należy uiścić przelewem na rachunek bankowy: 87 9263 0000 0008 8532 2000 0109, nie później niż 1 dzień przed rozpoczęciem Kursu, w tytuł przelewu należy wpisać: „Imię i nazwisko Słuchacza, Kurs pedagogiczny”.

5. Za datę uiszczenia opłaty uważa się datę jej zaksięgowania na rachunku bankowym Centrum Kształcenia Prymus.

6. W przypadku realizacji kursu wewnętrznego dla firm obowiązywać będą indywidualne ustalenia dotyczące ceny i terminu Kursu.

7. W przypadku uiszczenia opłaty za Kurs, który został odwołany Centrum Kształcenia Prymus zaproponuje do wyboru: przepisanie Słuchacza na inny najbliższy termin Kursu lub zwrot poniesionych kosztów.

8. Cena Kursu oferowana przez Organizatora jest kwotą brutto, o ile w ofercie nie zaznaczono inaczej.

9. Wysłanie zgłoszenia na Kurs przez Słuchacza jest równoznaczne z akceptacją niniejszych warunków oraz upoważnia do wystawienia faktury VAT bez składania podpisu przez osobę upoważnioną ze strony Słuchacza. Po zaksięgowaniu wpłaty Organizator wystawia fakturę i przesyła ją pocztą elektroniczną na wskazany przez Słuchacza adres e-mail.

§9 Warunki rezygnacji

1. Informacja o rezygnacji wymaga formy pisemnej. Zawiadomienie o rezygnacji można wysłać elektronicznie na adres: sekretariat@ckprymus.pl.

2. Słuchacz ma prawo rezygnacji z korzystania z zasobów Platformy szkoleniowej w każdej chwili, poprzez wysłanie żądania usunięcia swojego Konta. Żądanie takie należy przesłać na adres e-mail sekretariat@ckprymus.pl. W przypadku usunięcia konta na żądanie Słuchacza, uiszczone wcześniej opłaty za udział w Kursie nie podlegają zwrotowi w całości lub części.

§10 Postanowienia końcowe

1. Wszelkie zastrzeżenia dotyczące organizacji zajęć powinny być niezwłocznie zgłaszane Organizatorowi.

2. Wszelkie przypadki nieujęte w regulaminie będą rozpatrywane indywidualnie.

3. Organizator zastrzega sobie prawo do zmiany niniejszego regulaminu z wcześniejszą zapowiedzią na stronie internetowej.

4. Spory, które mogłyby wynikać z Regulaminu będą rozstrzygane polubownie, a w przypadku braku możliwości dojścia do porozumienia będą rozstrzygane przez sąd powszechny właściwy miejscowo dla Organizatora.

5. W sprawach nie uregulowanych niniejszym Regulaminem mają zastosowanie przepisy Unii Europejskiej.

Załączniki:

Załącznik nr 1 – szczegółowy opis kursu pedagogicznego dla instruktorów praktycznej nauki zawodu

Załącznik nr 2 – obowiązek informacyjny RODO

Załącznik 1. Planowy przebieg kursu pedagogicznego dla instruktorów praktycznej nauki zawodu

Organizator informuje, że w ramach kursu dla instruktorów praktycznej nauki zawodu w łącznym wymiarze 48 godzin przeprowadzone zostaną następujące bloki tematyczne:

Lp.	Nazwa zajęć edukacyjnych	Wymiar zajęć edukacyjnych
1	Podstawy pedagogiki ze szczególnym uwzględnieniem pedagogiki pracy	5
2	Elementy psychologii w komunikacji i relacjach „instruktor – osoba ucząca się”	8
3	Metodyka praktycznej nauki zawodu	27
4	Umiejętności dydaktyczne	8
	Razem	48

Część teoretyczna w wymiarze 40h realizowana jest przez platformę e-learningową, co pozwala na dostęp do kształcenia w dowolnym czasie i miejscu oraz ułatwia indywidualizację procesu kształcenia. Proces kształcenia w trybie e-learningowym jest indywidualny, tj. słuchacze sami decydują o godzinach uczestnictwa w zajęciach z części teoretycznej, które są udostępnione po zalogowaniu się na platformie e-learningowej.

Część praktyczna pod nazwą „umiejętności dydaktyczne” w wymiarze 8h jest organizowana **we własnym zakresie** w środowisku pracy z udziałem instruktora praktycznej nauki zawodu, który poświadczy na stosownym zaświadczeniu (wzór dostępny do druku z poziomu platformy e-learningowej), że na przykładzie wybranego zawodu podczas tych zajęć: demonstrował przebieg zajęć praktycznych, omówił ogólne zasady bezpieczeństwa i higieny pracy, ochrony środowiska i przepisów przeciwpożarowych, przeprowadził pokaz wykonania danej czynności oraz przeprowadził symulację części praktycznej egzaminu potwierdzającego kwalifikacje w zawodzie/egzaminu zawodowego. Słuchacze muszą spełniać wymagania dotyczące wykształcenia oraz stażu pracy w zawodzie nauczonym zgodnie z rozporządzeniem Ministra Edukacji Narodowej z dnia 22 lutego 2019 r. w sprawie praktycznej nauki zawodu. Kurs kończy się egzaminem pisemnym z części teoretycznej.

Informacje na temat kursu:

Zakres tematyczny: Podstawy pedagogiki ze szczególnym uwzględnieniem pedagogiki pracy, elementy psychologii w komunikacji i relacjach „instruktor – osoba ucząca się”, metodyka praktycznej nauki zawodu, umiejętności dydaktyczne

Forma zajęć – e-learning, obecność nie jest obowiązkowa, słuchacze mają dostęp do platformy e-learningowej i realizują zajęcia w dogodnej dla siebie chwili, dostępny materiał na platformie jest w formie tekstowej.

Liczba godzin: 48

Maksymalna liczba osób w grupie: 25

Dokumenty potwierdzające ukończenie kursu: zaświadczenie o ukończeniu kursu pedagogicznego dla instruktorów praktycznej nauki zawodu zgodnie ze wzorem Ministra Edukacji Narodowej.

Harmonogram zajęć: W związku z tym, że słuchacze otrzymują dostęp do całości materiału - proces kształcenia w trybie e-learningowym jest indywidualny, tj. słuchacze sami decydują o godzinach uczestnictwa w zajęciach z części teoretycznej, które są udostępnione po zalogowaniu się na platformie e-learningowej.

Termin kursu: zostanie ustalony po zebraniu grupy, może zostać ustalony z minimum 20 dniowym wyprzedzeniem,

OBOWIĄZEK INFORMACYJNY RODO

Realizując obowiązek prawny nałożony na Administratora danych przepisami art. 13 i art. 14 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych, zwane dalej „Rozporządzeniem”), informujemy, że:

1. Administratorem Państwa danych osobowych jest Centrum Kształcenia Prymus E. Sawicka (dalej Centrum Kształcenia Prymus) z siedzibą przy ul. Polnej 34, 99-200 Poddębice, NIP: 828-100-74-51, REGON: 730940198
2. Wyznaczyliśmy Inspektora Ochrony Danych, z którym mogą się Państwo skontaktować pisząc na: biuro@ckprymus.pl, tel.: 503-502-626 lub na adres korespondencyjny Administratora z pkt 1 powyżej.
3. Centrum Kształcenia Prymus przetwarza następujące Państwa dane osobowe: dane identyfikujące (np. imię, nazwisko), dane kontaktowe (np. adres e-mail, numer telefonu), dane dotyczące wykonywanego przez Państwa zawodu lub prowadzonej działalności gospodarczej (np. nazwa firmy, stanowisko).
4. Państwa dane osobowe będziemy przetwarzali w celu:
 - zawarcia, wykonania i monitorowania wykonywania Umowy – podstawa prawna Art. 6 ust. 1 lit. b i f) Rozporządzenia – zawarcie Umowy oraz realizacja prawnie uzasadnionego interesu administratora w postaci wykonywania Umowy z Kontrahentem, przez okres trwania tej współpracy,
 - archiwizacji w zakresie niezbędnym dla wykonania obowiązków prawnych, w szczególności przepisów podatkowych, przepisów o rachunkowości – przez okres wynikający z tych przepisów – podstawa prawna Art. 6 ust. 1 lit. c) Rozporządzenia – wykonanie obowiązku nałożonego przepisami prawa,
 - ewentualnego ustalenia i dochodzenia roszczeń lub obrony przed roszczeniami – przez czas trwania postępowań i okres przedawnienia potencjalnych roszczeń – podstawa prawna Art. 6 ust. 1 lit. f) Rozporządzenia – realizacja prawnie uzasadnionego interesu administratora w postaci dochodzenia roszczeń i obrony przed roszczeniami związanymi z Umową.
5. Podanie danych osobowych jest niezbędne do realizacji Umowy zawartej między Centrum Kształcenia Prymus a Słuchaczem lub podjęcia działań w celach realizacji umowy.
6. Państwa dane osobowe mogą zostać udostępnione do: upoważnionych pracowników Centrum Kształcenia Prymus, usługodawców Centrum Kształcenia Prymus świadczących usługi z zakresu: administrowania siecią IT, hostingiem poczty elektronicznej, audytorów i biegłych rewidentów, doradców lub kancelarie prawne, organom publicznym w związku z toczącym się postępowaniem.
7. W związku z przetwarzaniem Państwa danych osobowych, przysługuje Państwu prawo żądania: dostępu do danych osobowych, do sprostowania danych, do usunięcia danych, do ograniczenia przetwarzania danych osobowych, do przeniesienia danych, do wniesienia sprzeciwu, do wniesienia skargi do organu nadzorczego – Prezesa Urzędu Ochrony Danych.
8. Jeżeli będą Państwo chcieli skorzystać z przysługujących praw lub uzyskać dodatkowe informacje – prosimy o kontakt na dane teled adresowe wskazane w pkt 1 lub 2 powyżej.